CONTRATO Nº 04/2017
CONSTRUCCIÓN DE UN AULA CON GALERÍA EN EL COLEGIO TÉCNICO NACIONAL PROF. ANDRÉS AGUIRRE – IDN º 332190

Entre la Municipalidad de Eusebio Ayala, domiciliada en Avda. Independencia Nacional Esq. Tte. Rojas Silva, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. **ELADIO GIRETT AQUINO**, con Cédula de Identidad N° 1.489.277, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma Constructora Emanuel con RUC Nº 501307-0, domiciliada en Ruta II Mcal. José Félix Estigarribia KM 68, Compañía Capiipe, República del Paraguay, representada en este acto por el Sr. **EULALIO TORTELLA ARCE**, con Cédula de Identidad N° 501.307, denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN AULA CON GALERÍA EN EL COLEGIO TÉCNICO NACIONAL PROF. ANDRÉS AGUIRRE", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

"Construcción de aula con galería en el Colegio Técnico Nacional Prof. Andrés Aguirre del Barrio Gral. Caballero"

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Pólizas de seguro exigidos en el presente llamado

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 332.190.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación N° 03/2017 Construcción de aula con galería en el Colegio Técnico Nacional Prof. Andrés

Aguirre del Barrio Gral. Caballero, convocado por la Municipalidad de Eusebio Ayala, según resolución N°1686/2017. La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 1761/2017.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la suscripción del contrato, hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)

Nº	Código	Nombre del Producto del Catalogo	Descripción	Cantidad	UM	Precio Unitario	Precio Total
01.	72131601-002	Preparación de obra	Preparación de la obra:			1.344.000	**1.344.000**
1.1			Limpieza y preparación del terreno	76,00	m2	3.500	266.000
1.2			Destronque de arbustos	1,00	Gl	546.000	546.000
1.3			Replanteo	76,00	m2	7.000	532.000
02.	72131601-003	Excavación y carga de cimiento	Excavación y carga de cimiento	18,30	m3	380.000	**6.954.000**
03.	72131601-004	Colocación de Hormigón Armado	Estructura de Hormigón Armado:			11.420.000	**11.420.000**
3.1			Vigas y dados de Hormigón armado	1,00	Gl	6.684.000	6.684.000
3.2			Encadenado de Hormigón Armado	2,56	m3	1.850.000	4.736.000
04.	72131601-005	Mampostería	Muros de nivelación:			2.520.360	**2.520.360**
4.1			De 0,30 m de ancho	3,20	m2	145.000	464.000
4.2			De 0,45 m de ancho	8,70	m2	215.000	1.870.500
4.3			De 0,60 m de ancho	0,60	m2	309.767	185.860
05.	72131601-009	Relleno y apisonado de interiores	Relleno y apisonado de interiores	27,00	m3	75.000	**2.025.000**
06.	72131601-006	Aislación asfáltica horizontal de paredes	Aislación asfáltica horizontal de paredes	9,25	m2	29.900	**276.575**
07.	72131601-005	Mampostería	Muros de elevación:			17.557.800	**17.557.800**
7.1			De 0,15 m de ancho de ladrillo común a revocar	4,60	m2	110.000	506.000
7.2			De 0,30 m de ancho visto ambas caras ladrillo laminado	60,00	m2	210.000	12.600.000
7.3			De 0,30 m de ancho visto a una cara de ladrillo laminado	17,20	m2	220.000	3.784.000
7.5			Envarillado bajo aberturas 2Ø8 por hilada (2 hiladas)	25,20	ml	26.500	667.800
08.	72131601-015	Pilares	Pilares de 30x40 cm de ladrillo laminado visto para corredor	25,20	m	116.601	**2.938.345**
09.	72131601-007	Techo	Techo:			43.337.140	**43.337.140**
9.1			de tejas y tejuelones prensados a máquina	101,50	m2	390.000	39.585.000

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA · SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA · INTENDENCIA MUNICIPAL

9.2			viga de madera y planchuela en galería	1,00	Gl	3.752.140	3.752.140
10.	**72131601-008**	**Revoques**	Revoque:			2.268.092	**2.268.092**
10.1			de paredes interiores y exteriores a una capa	39,00	m2	27.000	1.053.000
10.2			de viga cumbrera de hormigón armado	10,70	m	113.560	1.215.092
11.	**72131601-009**	**Contra pisos de cascote**	Contra piso de cascotes	72,00	m2	41.611	**2.995.992**
12.	**72131601-009**	**Contra pisos de cascote**	Piso de baldosa calcárea	72,00	m2	93.000	**6.696.000**
13.	**72131601-009**	**Zócalo calcáreo**	Zócalo calcáreo	38,00	m	27.094	**1.029.572**
14.	**72131601-010**	**Aberturas**	Abertura de madera:			2.535.000	**2.535.000**
14.1			Puerta de madera de 1,20 x 2,10 m	1,00	Un	2.535.000	2.535.000
15.	**72131601-010**	**Aberturas**	Aberturas metálicas:			7.654.000	**7.654.000**
15.1			Balancines de 1,50 x 1,20 m	17,20	m2	445.000	7.654.000
16.	**72131601-008**	**Revoques**	Alféizar de ventana:			1.840.800	**1.840.800**
16.1			Revoque 1:3 de cemento y arena	16,00	m	16.800	268.800
16.2			De ladrillo laminado tipo sardinel	6,00	ml	262.000	1.572.000
17.	**72131601-012**	**Servicio de pintura**	Pinturas:			9.521.300	**9.521.300**
17.1			De paredes al látex	39,00	m2	25.000	975.000
17.2			De pilares al látex	13,00	m2	25.000	325.000
17.3			De pilares vistos con anti moho incoloro	11,90	m2	25.000	297.500
17.4			De viga cumbrera al látex	10,70	m2	25.000	267.500
17.5			De abertura metálica con pintura sintética	34,40	m2	42.000	1.444.800
17.6			De ladrillo visto con anti moho incoloro	134,00	m2	25.000	3.350.000
17.7			de maderamen y tejuelones al barniz	101,50	m2	27.000	2.740.500
17.8			de abertura de madera al barniz	5,50	m2	22.000	121.000
18.	**72131601-010**	**Vidrios dobles**	Vidrios dobles	17,20	m2	146.705	**2.523.326**
19.	**72131601-011**	**Desagüe pluvial**	Desagüe pluvial:			2.600.000	**2.600.000**
19.1			Canaleta en alero, desarrollo de 33 cm	15,00	m	120.000	1.800.000
19.2			Caño de bajada	8,00	m	100.000	800.000
20.	**72131601-001**	**Construcción e instalaciones eléctricas**	Instalación eléctrica: Caños, cables, puntos, tomas y llaves termo magnéticas	1,00	Gl	2.950.000	**2.950.000**
21.	**72131601-001**	**Construcción e instalaciones eléctricas**	Artefactos eléctricos: 4 equipos fluorescentes de 3x40w, 2 equipos fluorescentes de 1x40w y 2 ventiladores de techo.	1,00	Gl	3.500.000	**3.500.000**
22.	**72131601-008**	**Revoques**	Pizarrón	1,00	Un	1.200.000	**1.200.000**
23.	**72131601-013**	**Limpieza de obra**	Limpieza final	1,00	Gl	919.762	**919.762**
	Total						**136.607.064**

Son guaraníes ciento treinta y seis millones seiscientos siete mil sesenta y cuatro.-

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA SECRET.

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA INTENDENCIA MUNICIPAL

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

La obra deberá ser ejecutada en un plazo de 45 días en la Institución educativa beneficiada, conforme especificaciones técnicas y planilla de oferta.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 inc. f) Ley N° 2051/03)

NO APLICA

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03)

La forma y los términos para garantizar el cumplimiento del contrato conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

11. MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03)

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)

Construcción de aula con galería en el Colegio Técnico Nacional Prof. Andrés Aguirre del Barrio Gral. Caballero.

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA · SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE EUSEBIO AYALA · INTENDENCIA MUNICIPAL

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Caacupé, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Eusebio Ayala, República del Paraguay, a los catorce días del mes de Junio del año 2017.

Walter Rene Diaz Barboza
Secretario General

Lic. Eladio Girett Aquino
Intendente Municipal

Eulalio Tortella Arce
Contratista